



Nr. 303 - 25. Jahrgang

4. Februar 2022

www.westmagazin.de

Redaktion / Anzeigen: Fa. NOW! D-SIGN und DRUCK, Hauptstraße 43, 66127 Saarbrücken, Fon (06898) 85 24 53

SPD

Kommunales Bügeleisen geht an „Ingos Kleine Kältehilfe“

Bereits zum zweiten Mal lud die SPD-Stadtratsfraktion zu ihrem digitalen Neujahrsempfang ein. Der Fraktionsvorsitzende Mirco Bertucci begrüßte interessierte Bürgerinnen und Bürger, die sich online zuschalten konnten. Gastrednerin war die Ministerin für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr und stellvertretende Ministerpräsidentin, Anke Rehlinger. Der traditionelle Engagement-Preis der Fraktion, das Kommunale Bügeleisen, ging in diesem Jahr an Ingos kleine Kältehilfe – Hand in Hand e.V. SPD mahnt an die Jamaika-Koalition: „Symbolpolitik allein reicht nicht aus!“ Bertucci verwies in seine Rede auf die nun zur Hälfte vergangene Ratsperiode, in der sich Oberbürgermeister Conradt und die Jamaika-Koalition vor allem mit Symbolpolitik ausgezeichnet hätten. So seien zentrale Probleme wie die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum, insbesondere für junge Familien und die Stärkung sozialer, kultureller und ehrenamtlicher Strukturen nur halbherzig angegangen. Dem habe man sich laut Bertucci mit eigenen, konstruktiven Ideen entgegengestellt: „Ein ohne Frage denkwürdiges Ereignis war die Neubesetzung des Dezernats für Kultur, Bildung und Jugend. Welch geringe Bedeutung dieses Amt bei Jamaika hat, zeigte sich schon bei der Ausschreibung, in der auf einschlägige Erfahrungen kein Wert gelegt wurde. Da ging Parteibuch vor Kompetenz, reinstes Postengeschacher. Unsere Unterstützung galt von Anfang an Dr. Sabine Dengel, eine fachlich fundierte und erfahrene Kandidatin. Dass sie schließlich die Wahl gewann, war das Beste, was der Stadt und ihrer Kulturszene passieren konnte.“ Mit der gleichen Motivation gehe man laut Bertucci jetzt in die zweite

Halbzeit der Ratsperiode: „Es warten große Veränderungen auf Saarbrücken. Veränderungen sind aber nur dann gut, wenn sie für unsere Stadt und ihre Bürgerinnen und Bürger auch einen Mehrwert haben. Hier darf es nicht allein um den medialen Auftritt des Oberbürgermeister Conradts gehen.“

Rehlinger blickt mit Zuversicht und Rückenwind auf die Landtagswahlen

Die stellvertretende Ministerpräsidentin Anke Rehlinger verwies in ihrer Rede auf die Bedeutung Saarbrückens für die Entwicklung des ganzen Landes. „Als Wirtschaftsministerin stehe ich hinter der Landeshauptstadt – sei es beim Strukturwandel, bei der Verkehrsentwicklung oder dem Umbau des Messe- und Kongressstandorts.“ Sie sieht ihre Partei mit Blick auf die Landtagswahl klar im Aufwind. „Bei der Bundestagswahl hat das Saarland rot gewählt. An diesen Erfolg wollen wir anknüpfen und unseren Plan für das Saarland umsetzen. Mit einem starken Team, einem guten Programm, Entschlossenheit und Liebe für unser Land.“ **Bertucci: „Die Krise hat viele Ehrenamtliche an die Grenze der Belastbarkeit gebracht“**

Der Neujahrsempfang stand auch unter dem Zeichen des Ehrenamts. So wurden die Reden Bertuccis und Rehlingers von Interviews mit Dirk Pirritano, Vorsitzender der „Daarler Dabbese“ und Werner Jungfleisch, Regionalvertreter des Verbandes saarländischer Karnevalsvereine, begleitet, die als Vertreter aus dem Bereich Vereinswesen von ihren eigenen Erfahrungen der letzten Monate berichteten. Der Abend endete schließlich mit der Verleihung des traditionellen „Kommunalen Bügeleisens“ an Ingos kleine Kältehilfe - eine

Initiative, die sich ehrenamtlich dafür einsetzt, Bedürftige und Obdachlose mit einer warmen Mahlzeit zu versorgen. Präsentiert wurde ein Video, in dem

die Helferinnen und Helfer vorgestellt wurden und das die Fraktion bei der Zubereitung und der Ausgabe des Essens zeigt.

Marvin Hey

Gesundheitskurs „Rücken in Balance“

Diakonie Saar „Rücken in Balance“ heißt ein Gesundheitskurs der Evangelischen Familienbildungsstätte Saarbrücken (Mainzer Straße 269), der am Dienstag, 8. März, von 18 bis 19.30 Uhr startet. Der Kurs bietet ein Selbsthilfeprogramm mit effektiven Übungen für die Wirbelsäule, die nach kurzer Zeit die eigene Körperhaltung ver-

bessert. Fünf Termine, jeweils dienstags bis 5. April, kosten 75,- Euro. Die tagesaktuellen Corona-Regelungen werden eingehalten. Infos und Anmeldung bis 1. März: Evangelische Familienbildungsstätte der Diakonie Saar, Tel. 0681 61348, E-Mail: fambild-sb@dw-saar.de oder im Internet: www.familienbildung-saar.de.

Helmut Paulus

Stadtbibliothek Saarbrücken zeigt Video-Loop des PLOPP-Festival

Die Stadtbibliothek zeigt von Mittwoch bis Samstag, bis 26. Februar, im Schaufenster des Lesecafés einen Video-Loop über das Festival „PLOPP – Die freie Reihe“ des Netzwerks „Freie Szene Saar e.V.“. Die Bezeichnung „Loop“ meint in diesem Fall, dass wiederholt der selbe Film in einer andauernden Schleife abgespielt wird. Der Loop präsentiert einen kurzen Überblick über die besten Momente der ersten Ausgabe des Festivals, das von Juli bis Oktober 2021 in mehreren Städten im Saarland stattgefunden hat. Über einen Zeitraum von 15 Tagen haben mehr als 40 Künstlerinnen und Künstler des Netzwerks „Freie Szene Saar e.V.“ in verschiedenen Städten jeweils einen Tag lang eine saarländische Kulturinstitution bespielt. Darunter waren Performances, Tanz, Theater, Musik, Lesungen, Klangkunst, Figurentheater und Oper. In Saarbrücken waren das Historische Museum Saar, das

Saarlandmuseum - Moderne Galerie, das Museum für Vor- und Frühgeschichte, die Stadtgalerie Saarbrücken, das KuBa - Kulturzentrum am Eurobahnhof, das Theater im Viertel, die Galerie der Hochschule der Bildenden Künste Saar, die Villa Europa und das überzwerg - Theater am Kästnerplatz dabei. Im Schaufenster des Lesecafés ist der Video-Loop ohne Ton zu sehen. Eine Audiospur dazu können Passantinnen und Passanten mit ihrem Mobiltelefon über einen eingblendeten QR-Code abrufen. Der Video-Loop ist an weiteren Orten in Saarbrücken, Neunkirchen, Saarlouis und Völklingen zu sehen. Zudem sind ab dem 2. Februar Kurzfilme der einzelnen Events des „PLOPP“-Festivals auf dessen Website aufrufbar. Das Netzwerk „Freie Szene Saar e.V.“ ist ein Zusammenschluss freier und professionell auftretender Künstlerinnen und Künstler im Saarland.

Die Bezirksbürgermeisterin informiert:

Kompostieranlage Gersweiler

Die Grünschnittlagerfläche der Kompostieranlage in Gersweiler wird wegen Auflagen des Landesamtes für Umwelt und Arbeitsschutz mit Asphalt versiegelt. In diesem Zusammenhang werden dann gleichzeitig die Randeinfassungen erneuert und eine Schwerlastrinne als Abgrenzung zum westlichen Teil der Kompostieranlage eingebaut. Der bestehende Kanal ist deformiert und teilweise eingebrochen, er wird durch einen neuen Kanal ersetzt. Außerdem wird eine neue Kanalleitung zum Teich gebaut. Im Bereich der Waage wird ein Pumpwerk errichtet. Das alles kostet ca. 700.000 €.

Bunte Kunst auf grauen Kästen

3.300 € hat der Bezirksrat für die Verschönerung von Strom- und Verteilerkästen im Westbezirk beschlossen. In Burbach, Gersweiler, Altenkessel und Klarenthal sollen 22 Kabelverteilerschränke mit Street-Art anscheinlicher gestaltet werden. Das erledigen Studierende der Hochschule für Bildende Künste (HBK) unter der Betreuung von Professorin Gabriele Langendorf. So sollen die Straßen quasi zu Ausstellungsräumen werden. Der Bezirksrat greift damit Pilotprojekte in der Mainzer Straße und im Nauwieser Viertel auf. Diese Street-Art soll nicht nur die grauen Kästen verschönern, sondern sie in Zukunft auch vor Schmierereien schützen. Es soll ja ein Gentlemen's Agreement geben: Bemale nichts, was schon ein/e Andere/r verschönert hat!

Halten Sie sich weiter von Corona fern, mit Impfen, Boostern, Maske und Abstand.

Ihre Bezirksbürgermeisterin
Isolde Ries



Die Jagdgenossenschaft Klarenthal möchte wie folgt informieren!

Auf die vielen Telefonaten und Ortsbegehungen möchten wir wie folgt nochmals daraufhinweisen, wie man sich gegenüber einem Wildtier am besten verhält, warum die Tiere den Wald verlassen, man Haus und Garten schützt.

Im Saarland sind Städte und Gemeinden durch viel Grün, Schutzgebiete, Schrebergärten, Hausgärten, Lebensraum für Mensch und Tier geprägt. Das Wildschwein gehört zu den „Gewinnern“ der im besiedelten Raum lebenden Arten. Viele Tiere zeigen ein vertrautes Verhalten gegenüber dem Menschen, jedoch gibt es Spielregeln. Grundsätzlich geht zuerst vom Wildschwein keine Gefahr aus. Das Wildschwein, das den Garten umgräbt und zerstört wird als Plage empfunden. Die Borstentiere sind tag- und nachtaktive Tiere die ihren Lebensrhythmus anpassen. Werden sie tagsüber gestört, verlagern sie den Schwerpunkt in die Nacht. Den Tag verschlafen sie dann im Dickicht. Besonders in der trockenen, warmen Jahreszeit zieht es die Tiere in den innerörtlichen Bereich, da sie auf Friedhöfen und in Hausgärten leichter Nahrung finden als auf trockenem, harten Waldboden. Also auch Auswirkungen mit Blick auf die Klimasituation. Manche Tierliebhaber vermuten zu Unrecht, dass die Tiere Hunger leiden und füttern und somit lockt man die „Plagegeister“ dauerhaft in die Wohngebiete. Das Wildschwein ist ein Allesfresser, die

ihren Eiweißbedarf durch Insekten Würmer, und auch Gartenabfälle, Obst und Brotreste auffüllen. Für Wildschweine sind Gartenabfälle ein gefundenes Fressen. Durch jede Art der Fütterung werden Tiere dauerhaft angelockt. Wiederholt gefütterte Tiere können handzahn werden. Für kleine Kinder, die die Lage nicht einschätzen können und nur die niedlichen Frischlinge sehen, könnte die Situation gefährlich werden. Die Schweine haben ein hervorragenden Geruchssinn und wittern feine Garten- und Rasenanlagen aus großen Entfernungen. Gärten müssen deshalb umfriedet sein, damit das Wild von folgereichen Unternehmungen abgehalten wird. Da die Tiere sehr viel Kraft im Rüssel entfalten muß der Zaun in Bodennähe stabil gebaut werden. Will man keinen Sockel errichten, hindert auch ein stabiler Zaun, der ca. 50 cm tief in die Erde eingegraben wird. Ebenso ist die Montage einer Elektro-Weidezaun Anlage sehr hilfreich. Wildschweine gehören zu den wild lebenden herrenlosen Tieren, die dem Jagdrecht unterliegen. Außerhalb von Jagdflächen, insbesondere in sogenannten „befriedeten Bezirken“ wie Wohnsiedlungen, Friedhöfen, Sportanlagen und Hausgärten ist eine Jagdausübung nicht gestattet. Dadurch entfällt bei evtl. Schäden der Anspruch auf Schadensersatz. Die Sicherung von Grundstücken oder Gebäuden liegt in Verantwortung der Eigentümer selbst!

Waidmannsheil Jürgen Becker, stv. Vorsitzender

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRASSE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Wir sind weiterhin für Sie da!

OPTIK
JENAL

Bergstraße 3
66115 Saarbrücken
Tel.: (0681) 7 79 17

Probleme mit dem PC oder Internet?

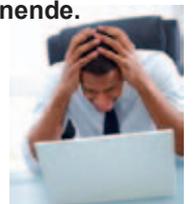
PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de





Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH **Klärgrubenkurzschließung!**

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

**Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022**

**Alles Klar wo
Abfluß-AS war**

Das vierte Konzert unserer fantastischen Reihe „Jazz im Schloss“ für Jazz-Begeisterte steht vor der Tür:

Konzert Nr. 4 am Freitag, 11. Februar 2022, um 20:00 Uhr

Lisa Wulff Quartett feat. Frank Chastenier

Lisa Wulff kb, Adrian Hanack sax, Martin Teens p,

Silvan Strauß dr, Frank Chastenier p



Das Lisa Wulff Quartett spielt contemporary Jazz in klassischer Quar-



tett Besetzung. Die gebürtige Hamburgerin, die an der Musikhochschule Bremen und Hamburg bei Detlev Beier und Lucas Lindholm Bass studierte, gewann 2016 mit ihrem Quartett den Jazz Baltica Förderpreis und brachte im Zuge dessen ihr erstes Album „Encounters“ heraus, das gleich für den ECHO Jazz nominiert wurde. Mit dem Saxophonisten Adrian Hanack, dem Schlagzeuger Silvan Strauß und dem Pianisten Frank Chastenier hat die Bassistin und Bandleaderin sich ein buntes

Quartett aus eigensinnigen Musikern zusammen gestellt, die Ihren Kompositionen die richtigen Farben verleihen. Seit 2014 arbeiten die drei Musiker (Adrian Hanack, Silvan Strauß und Lisa Wulff) kontinuierlich daran ihren gemeinsamen Sound weiter zu entwickeln, zu experimentieren und sich dabei stets auf neue Wege und Abenteuer einzulassen. Frank Chastenier, der als Solist zahlreiche Preise gewann, 25 Jahre lang Mitglied der WDR Bigband war und mit Größen wie Ray Brown spielt, bringt mit seiner Erfahrung und seinem einzigartigen Spiel eine faszinierende neue Facette hinzu, die den Bandklang in neue Sphären hebt. Von Groove und Swing, bis hin zu freien, klangmalerischen Improvisationen oder klassisch anmutenden Werken ist bei Lisa Wulffs Kompositionen alles möglich. Beim Konzertbesuch gelten die 3-G-plus-Regeln. Tickets/Anmeldung: EUR 18,00 (erm. 15,00) (Kursnr. AK2201F) unter www.vhs-saarbruecken.de oder vhsinfo@rvsbr.de Für Spontanbesucher ist zusätzlich eine Abendkasse vor Ort eingerichtet.

(Foto: VHS RV Sbr.)

Offene Sprechstunde für Smartphone, Tablet und co. - Malteser Digital Café

Smartphone, Tablet oder PC können unseren Alltag erleichtern - Fahrkarten buchen, Informationen nachlesen oder über Nachrichten und Videos miteinander in Kontakt bleiben. Vielleicht haben Sie bereits erste Erfahrungen mit eigenen Geräten gemacht, aber es sind immer noch viele Fragen offen? Oder vielleicht wollen Sie erst einmal ausprobieren, ob die digitale Welt etwas für Sie ist? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Im Malteser Digital Café beantworten unsere Ehrenamtlichen Ihre individuellen Fragen zu eigenen Geräten oder

helfen beim Einstieg in die Nutzung von Internet und co. Die Teilnahme ist für alle kostenlos. Zu Ihrem und unserem Schutz gilt die 2G+ Regel und Maskenpflicht für alle Beteiligten. Mehr Informationen und Anmeldung bei Jana Wilhelm (+4915170431166, jana.wilhelm@malteser.org). Das Digital Café findet jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat zwischen 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr in der Jugendkirche eli. ja, Hellwigstraße 15 in 66121 Saarbrücken statt.

Melanie Pätzold
Referentin Presse & Öffentlichkeitsarbeit

ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), Energieeffizienz-Expertin

- Energieausweise
- Energieberatung
- Fördermittelberatung
- Förderanträge

Karlstraße 111
66127 Saarbrücken
Tel. 06898/7642081
Mobil: 0177/8965367
www.energieberatung-becker.com
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de

Ausstellung von Energieausweisen hier.

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



VLH
Vereinigte
Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh-gersweiler.de

Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 10. Februar 2022, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 18. Februar 2022



Lecker Kinderpunsch für die kalte Jahreszeit



Liebe Kinder und Jungendliche, in der kalten Jahreszeit freut man sich doch immer wieder, wenn man durchgefroren von draußen ins Haus zurückkommt, auf ein leckeres Heißgetränk. Wie wäre es da mit einem Kinderpunsch?

Was ihr dazu braucht:

- + 500 ml heißer Früchtetee
- + 300 ml Apfelsaft
- + 10 Nelken
- + 2 Stangen Zimt
- + 1 Orange
- + 1 Schuss Zitronensaft
- + brauner Zucker

So geht's:

1. Press die Orange aus und gib den Saft zusammen mit dem Apfelsaft in den heißen Früchtetee. Der Punsch soll bei kleiner Hitze weiter erwärmt werden, aber nicht kochen.

2. Nun kommen noch die Nelken, die Zimtstangen und ein Schuss Zitronensaft mit in den Topf. Lass das Ganze ein paar Minuten ziehen.

3. Dann mit einem Löffel die Mischung kosten und nach Belieben mit braunem Zucker süßen.

Fertig ist der Kinderpunsch!

Wenn ihr mal bei unseren Gruppenstunden vorbeischaun wollt, meldet euch am besten vorher an. Um die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter und den passenden Kontakt zu finden, schaut einfach auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de nach. Wir freuen uns auf euch! Gut Pfad

Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal



vhs Saarbrücken – konkret vor Ort

Wenn die Corona-Maßnahmen es zulassen, startet das neue vhs-Semester nach den Fastnachtsferien, am 7. März 2022. Für die Stadtteile Klarenthal-Altenkessel-Gersweiler ist wieder ein vielseitiges Programm geplant, das Lust auf Mitmachen weckt. Hier die Angebote für März:

7. März 2022, 8.30 Uhr Ganzkörpertraining/ Workout bei Giusi, Gersweiler

9. März 2022, 8.30 Uhr Rückentraining/ Workout bei Giusi, Gersweiler

9. März 2022, 19.30 Uhr Rückentraining/ Workout bei Giusi, Gersweiler

11. März 2022, 8.30 Uhr Ganzkörpertraining/ Workout bei Giusi, Gersweiler

13. März 2022, 15.00 Uhr Bienen und Honig – Imker werden, Kelterhaus Gersweiler

14. März 2022, 19.00 Uhr Mobilitätstraining für Frauen, Jahnturnhalle Altenkessel

14. März 2022, 20.00 Uhr Mobilitätstraining für Män-

ner, Jahnturnhalle Altenkessel

15. März 2022, 17.45 Uhr Wirbelsäulengymnastik, ev. Gemeindehaus Klarenthal

15. März 2022, 17.30 Uhr Grundlagen PC-Arbeit für Senioren, Gem.-schule, Gersweiler

16. März 2022, 19.00 Uhr Nähen macht Spaß, ev. Gemeindehaus Altenkessel

19. März 2022, 9.30 Uhr Hip Hop Kids-Tanzen (6-9 Jahre) Workout by Guisi, Gersweiler

19. März 2022, 10.30 Uhr Hip Hop Kids-Tanzen (10-13 Jahre) Workout by Guisi, Gersw.

23. März 2022, 14.45 Uhr Tanzen im Sitzen, Volkshaus Gersweiler

26. März 2022, 10.00 Uhr Kinder basteln für Ostern/ Frühlings, Werkraum Luisenthal

Genauere Infos zu den Kursen und Anmeldung ab 14. Februar auf der Homepage: www.vhs-saarbruecken.de oder Fon 0681-506-4343

Marita Ringskleer
Örtliche Leiterin im Ehrenamt
der vhs Klarenthal-Altenkessel-Gersweiler

QUALITÄTS-MARKENSCHUHE bis zu **50%** REDUZIERT
IM WINTERSCHLUSSVERKAUF VOM 31.01. BIS 12.02.

ENGEL seit 1920
SCHUHE EINFACH HIMMLISCH

Hochstraße 156 • Saarbrücken-Burbach

Gebr. Grubbach
Heizung Sanitär Gasinstallation

Tel. 06898-8705256 Mobil: 0151-50486814
66127 Sbr. Klarenthal Dellbrückstraße 1

Geschäftszeiten:
MO.- DO.- 8.00 - 16.00
Fr. 8.00 - 14.00

info@gebrueder-grubbach.de

Malerfachbetrieb
Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz

Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

Bilanzbuchhalter

(m/w/d)

Für die leitende Position in der Buchhaltung suchen wir einen Bilanzbuchhalter mit sehr guten Fachkenntnissen. Wenn Sie engagiert und gewissenhaft sind und über eine mehrjährige Berufserfahrung verfügen, würden wir uns über Ihre Bewerbungsunterlagen freuen. Es erwarten Sie eine interessante, verantwortungsvolle Aufgabe, ein sicherer Arbeitsplatz sowie eine leistungsgerechte Vergütung. Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., z. Hd. Dr. Huberti, Neue-Welt-Str. 4-6, 66740 Saarlouis, E-Mail bewerbung@arthrose.de.

Taxi Ziemer

Inh. Ana Hennchen

0681 - 70 7 77

66119 Saarbrücken - Talstraße 56

**Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- oder Strahlentherapie
Fahrten zu den Impfzentren**
Vorbestellungen werden gerne entgegengenommen

Vielen Dank Ana Hennchen

Das Saarland weitet Suche nach dem ersten Wolf aus
(SZ vom 17.01.2022)

Den Wolf muss man nicht suchen. Wenn er uns besucht, ist er da! Ist das auf überwiegender Landesfläche zersiedelte und durch Verkehrswege übererschlossene Saarland überhaupt potenzielles Wolfsland?

„Sicher nicht in Gänze, lediglich die Bereiche die an die großen Zusammenhängenden Waldgebiete und durch Siedlungstätigkeit und Verkehrswege wenig zerschnittenen Bereiche an unsere Nachbarbundesland Rheinland-Pfalz angrenzen, dürften sich überhaupt als Lebensraum eignen. Sogenannte Wanderwölfe werden bei der bundesweiten Ausbreitung des Wolfes natürlich

so Klaus Borger, Umweltpolitischer Sprecher der Partei und ehrenamtlicher Vorsitzender eines Waldbesitzerverbandes.

„Wenn nun Jagd- und Forstminister Jost den Wald mit Wildkameras bestückt mag dies zwar für einen Ersthinweis geeignet sein, es stellt sich aber vielmehr die Frage, wie man den Lebensraum des Wolfes aufwertet, damit es nicht nur bei Schnapsschüssen



auch das Saarland durchstreifen. Ich hoffe und gehe davon aus, dass die Jägerschaft weiterhin zu ihrer Aussage steht und den Wolf als Teil der natürlichen Wildtierpopulation akzeptiert“, so Heike Hoffmann, Wolfspatin und Kandidatin der Grünen für den Wahlkreis Saarlouis.

Der Wolf dessen Ausrottung auch im Saarland noch nicht sehr lange zurückliegt, gehörte früher zur heimischen Wildtierfauna und sorgte für ein ausgeglichenes Räuber-Beute Verhältnis. Doch dies führte ganz wesentlich zu seiner Ausrottung, da der jagende Mensch in ihm einen Konkurrenten sah.

„Nahrung in Form von Wildtieren, ein Schlüsselfaktor für den Wolf, gibt es dort auf jeden Fall in Hülle und Fülle. Das zeigt das hohe Unfallgeschehen auf Straßen (abhängig von der Wilddichte) und es zeigen die teilweise massiven Schäden in der Land- und Waldwirtschaft“,

bleibt. Dazu gehört es alles zu unterlassen, was zu einer weiteren Zersiedelung und Zerschneidung der letzten unzerschnittenen Räume, insbesondere durch Verkehrswege, führt“, so Kıymet Göktaş, Spitzenkandidatin der Grünen im Wahlkreis Saarlouis.

Bündnis 90 / Die Grünen - Landesverband Saar
Pressestelle, Foto: Michael Schönberger

Landeshauptstadt sucht Interviewerinnen und Interviewer für Zensus 2022



Am Sonntag, 15. Mai, startet der Zensus 2022, die registrierte Bevölkerungszählung in Deutschland. Für die damit verknüpften Befragungen sucht die Landeshauptstadt Saarbrücken rund 180 Interviewerinnen und Interviewer, sogenannte Erhebungsbeauftragte. Sie erhalten für diese ehrenamtliche Tätigkeit eine steuerfreie Aufwandsentschädigung, die – je nach Anzahl der Interviews und der anzusteuernenden Adressen – bei 900 Euro oder mehr liegen kann. Die Zensus-Befragungen werden im Zeitraum von Montag, 16. Mai, bis Anfang August durchgeführt.

Voraussetzungen für eine Bewerbung

Die Interviewerinnen und Interviewer müssen volljährig sein und einen Wohnsitz in Deutschland haben. Sie sollten zuverlässig, verschwiegen, zeitlich flexibel und kommunikativ sein sowie Spaß an der Arbeit mit Menschen haben. Um die Erhebungsbeauftragten auf ihre Aufgaben vorzubereiten, bekommen sie eine Schulung. Die Zensus-Befragungen werden angepasst an die Pandemie-Lage nach Maßgabe eines Hygienekonzeptes und den zu dem Zeitpunkt geltenden Auflagen erfolgen.

Unter www.saarbruecken.de/zensus stehen ein Bewerbungsformular und weitere ausführliche Informationen zur Verfügung.

Hintergrund

Der Zensus 2022 zählt derzeit zu einem der größten Projekte der amtlichen Statistik in Deutschland. Mithilfe des Zensus wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Er dient als wichtige Planungs- und Entscheidungsgrundlage für Politik, Verwaltungen und Wirtschaft. In Deutschland ist der Zensus 2022 eine registrierte Bevölkerungszählung, die durch eine Stichprobe ergänzt und mit einer Gebäude- und Wohnungszählung kombiniert wird. In erster Linie werden hierbei zur Ermittlung der Bevölkerungszahl Daten aus Verwaltungsregistern genutzt, sodass die Mehrheit der Bevölkerung keine Auskunft leisten muss.

In der Landeshauptstadt Saarbrücken sind rund 13.000 Personen in Privathaushalten sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner von Wohnheimen zur Auskunft verpflichtet. Auch alle Gemeinschaftsunterkünfte wie Seniorenheime werden befragt. Die Ergebnisse des Zensus werden ab Ende 2023 vorliegen.

Weitere Informationen und Kontakt

Landeshauptstadt Saarbrücken
Erhebungsstelle Zensus 2022
Telefon: +49 681 905-2122
E-Mail: zensus2022@saarbruecken.de, Fax: +49 681 905-3266

i. A. Daniel Schumann
Marketing und Kommunikation

DUCHENE



Begleiten Sie ihren geliebten Menschen bei seiner letzten großen Reise und überlassen Sie uns alle anstehenden Aufgaben, die Sie im Trauerfall belasten.



Christian & Nadine Duchene



Begleitung in schweren Stunden!

www.avalon-bestattungen.de

Moltkestraße 19 | 66333 Völklingen

Völklinger Straße 37 | 66333 VK - Ludweiler

Tel. (06898) 933 933

Bergstraße 23 | 66115 SB - Burbach

Tel. (0681) 99 26 881

Besuchen Sie uns persönlich oder informieren Sie sich auf unserer Internetseite.

Unsere WEB-
Ausgaben!

www.westmagazin.de

Bürgerinitiative zum Schutz von Umwelt und Natur in Klarenthal-Gersweiler und Umgebung e. V.

Noch ist nichts entschieden – aber es ist 5 vor 12



In der vorigen Ausgabe des „Westmagazins“ berichtete Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries Neues vom geplanten Windindustrie-Projekt im Krughütter Wald: Das Landesamt für Umwelt und Arbeitsschutz (LUA) hat die Zuzugung genehmigt, so, wie die Wind-Firma DunoAir sie beantragt hatte. Das teilte das LUA knapp auf seiner Website mit. „Die Windräder kommen“, hatte die Bezirksbürgermeisterin ihren Bericht überschrieben – nein, das stimmt nicht, zum Glück (auch wenn die jüngste Genehmigung eine schlechte Nachricht ist): Noch ist nichts entschieden. Noch stehen Möglichkeiten offen für den Schutz des Waldes. Und die werden gerade ausgelotet. Wichtig ist auch Schutz für die Menschen, die an der geplanten Transportstrecke leben. Man erinnere sich: Für ihre Lkws wollen die Wind-Leute eine breite

Schneise von Nord nach Süd durch den Wald schlagen. Zuvor soll der Weg quer durch die Klarenthaler Ortslage führen, die komplette Kreisstraße entlang. Und das würde sehr, sehr viel Schwerlastverkehr: Allein für Erdmassen-Transporte wäre eine mittlere vierstellige Zahl von Lkws nötig, ehe auch nur ein einziges Gramm Beton bewegt würde. Anwohner der Kreisstraße haben deshalb rechtliche Schritte eingeleitet gegen die neue Genehmigung. Weitere Bürgerinnen und Bürger werden wohl folgen. Dabei drängt die Zeit, es ist 5 vor 12. Gemeinsames Handeln tut Not – jetzt! Bitte unterstützen Sie den Kampf für den Krughütter Wald. Damit wir alle am Schluss erleichtert sagen können: „Die Windräder kommen nicht.“

Kontakt (E-Mail): info@bi-klarenthal-gersweiler.de (wenn Sie dort eine Telefonnummer hinterlassen, rufen wir gerne zurück). Mehr Infos im Internet: www.bi-klarenthal-gersweiler.de

BI zum Schutz von Umwelt und Natur
in Klarenthal-Gersweiler und Umgebung e.V.

Private Kleinanzeigen

Schöne EG-Wohnung, SB-Klarenthal, Top-Lage 120 qm, 4 ZKB mit W+D, Gäste-WC, gr. HW-Raum, Terrasse, frisch renoviert,
zum 01.03.2022 zu vermieten.
Kaltmiete 700,- € + NK + 2 MM Kautions
Mobil: 0151-19 688 484

**Neu! Selbsthilfegruppe
für Diabetiker*innen**
im Raum Völklingen-Klarenthal-Gersweiler.
Wer will mitmachen?
Bei Interesse: Infos zu Beginn und Inhalten
unter **(0171) 7101813.**

Suchtprobleme?

Wir können helfen!

Treffpunkt jeden Freitag 19.00 Uhr
Bergstraße 6 (Haltestelle) SB-Burbach
SHB-Selbsthilfe Burbach

Telefon: 06872 - 66 84

Suche Putzhilfe
in Klarenthal,
alle 14 Tage 4 Stunden.
Telefon: 0151 28748727

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- **Haus und Hof**
- **Gartenpflege**
- **allgemeine Reparatur**
- **Rolladenreparatur & -wartung**
- **Wasserschadenbeseitigung**
- **Dachrinnenreinigung**

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Morschett + Kessler
Gebäudetechnik GmbH
Wir installieren Zufriedenheit

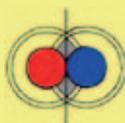
- **Heizung: Öl-, Gasanlagen**
- **Solaranlagen**
- **Bäder: exklusiv aus einer Hand**



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen
jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de



ANGELO GALLACE

Grabmale & Natursteine
Exklusive Grabgestaltung
Impressionen aus Stein

Meisterhafte Arbeiten in allen Preislagen!

Granit • Marmor • Fensterbänke
Treppen • und mehr • Umarbeitung
Nachbeschriftung • Restaurierung,
Entsorgung • Pflege vorhandener Grabsteine

Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.



**Lagermaterial
50% Rabatt**

Tel.: 06898 – 8 50 06 78 & 0175 1258816

66333 Völklingen-Fürstenhausen • Saarbrücker Str. 108a (Holzplatz)
www.ag-natursteine.com • e-mail: info@ag-natursteine.com

Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof Saarbrücken-Gersweiler

Saarbrücken wird als „Host Town“ zur Gastgeberstadt für die Special Olympics World Games 2023

Die Landeshauptstadt Saarbrücken hat sich als Gastgeberstadt für das „Host Town Program der Special Olympics World Games Berlin 2023 beworben und den Zuschlag erhalten.

Deutschland wird im Juni des kommenden Jahres erstmals Gastgeber der Special Olympics World Games sein, der weltweit größten inklusiven Sportveranstaltung für Menschen mit geistiger und mehrfacher Behinderung. Das „Host Town Program“ ist ein Projekt, mit dem die internationalen Sportlerinnen und Sportler in Deutschland willkommen heißen werden. Vor der Ankunft in Berlin wird jedes Nationenteam von einer Gastgeberstadt in Deutschland empfangen. 170 internationale Delegationen nehmen an dem Wettbewerb teil. Welche Delegation nach Saarbrücken kommen wird, wird in den kommenden Monaten noch bestimmt.

„Saarbrücken wird Host Town – darüber freuen wir uns. Gastfreundschaft wird bei uns genauso groß geschrieben wie Weltoffenheit und Inklusion. Wir freuen uns über darüber, dass Sportlerinnen und Sportler, die an den Special Olympics World Games 2023 teilnehmen, unsere Stadt kennenlernen werden und über die Begegnungen, die dabei entstehen werden“, so Oberbürgermeister Uwe Conradt.

Tobias Raab, Dezernent für Wirtschaft, Soziales und Digitalisierung: „Die Special Olympics sind ein Event, das klar für die Vielfalt in der Gesellschaft steht. Durch die Teilnahme am ‚Host Town Program‘ können

auch wir in Saarbrücken Inklusionskonzepte umsetzen und uns für die Diversität einsetzen. Gleichzeitig ergeben sich auch Potenziale zur Stärkung des Wirtschafts- und Tourismussektors unserer Stadt.“

Special-Olympics-Teilnehmer lernen Deutschland kennen

So lernen die Delegationen aus den verschiedenen Regionen der Welt vor dem Wettbewerb das Land, seine Bürgerinnen und Bürger kennen. Die „Host Towns gestalten den viertägigen Aufenthalt vom 12. bis 15. Juni 2023 dabei nach ihren Vorstellungen und lokalen Gegebenheiten. Auch das Special-Olympics-Feuer zieht auf seinem Weg nach Berlin durch die Gastgeberstädte.

Mit Püttlingen als Unterstützungskommune organisiert die Landeshauptstadt Saarbrücken den Aufenthalt der zugeteilten Delegation der Sportlerinnen und Sportler, begleitet diese vier Tage lang durch Saarbrücken und bindet dabei zivilgesellschaftliche Gruppen sowie die Stadtgesellschaft aktiv mit ein.

Durch die Beteiligung an diesem Programm trägt die Landeshauptstadt zur aktiven Anwendung des Aktionsplanes zur Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention sowie des Konzeptes „Internationales Saarbrücken. Strategien für den Umgang mit Vielfalt und Migration“ bei. Mit der Teilnahme fördert die Landeshauptstadt als Gastgeberin eine inklusive Stadtkultur und kann sich zudem einem überregionalen Publikum präsentieren.

i. A. Daniel Schumann
Marketing und Kommunikation

Monatsspruch Februar 2022:
Epheser 4, 26: „Zürnt ihr, so sündigt nicht; laßt die Sonne nicht über euerem Zorn untergehen.“



Das ist eine wichtige Richtschnur für das Zusammenleben von uns Menschen in verschiedenen Gemeinschaften und auch vor allem für das Zusammenleben in der Ehe. Man kann schon mal über verschiedenes menschliches Fehlverhalten zornig werden. Der Zorn wird aber dann zur Sünde, wenn man nicht vergessen und vergeben kann. Bevor die Sonne untergeht soll ein Zwist bereinigt sein, soll man die Hand der Vergebung gereicht haben. So

schläft man nicht nur besser, sondern es geht einem auch besser und vom Zusammenleben ist Schaden abgewendet. Diese biblische Regel haben wir uns für das Leben in unserer Ehe fest vorgenommen. Sie hat sich bis jetzt schon fast 65 Jahre lang bewährt. Dafür sind wir sehr dankbar. Eine gute Regel des Zusammenlebens: Versöhnung und Handreichung zur Vergebung stets vor Sonnenuntergang. Dass dies gelingt, darum dürfen wir Gott jeden Tag bitten.

Karl-Heinz Debus, Prädikant i. R.

Zait & Kloster
Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

**Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung**

Geschenkkörbe aus der Hobby-Imkerei Jörg Kuhn, die alternative Geschenkidee!

Gefüllt mit leckerem Honig der fleißigen Bienen, Marmelade, hausgemacht, Apfelsaft, v. Klarenthaler Streubstwiesen, Creme, aus Bienenwachs, Propolis u. Mandelöl, edler Bärenfang und vielem mehr....

(Vorbestellung erforderlich)



Backhonig
die Alternative bei Backen oder der Fleischglassur...!

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 8:00 bis 16:00 Uhr

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53

Beerdigungsinstitut

seit 1948

Peter Schneider GmbH

Bergstraße 19, 66115 Saarbrücken

Tel. 0 68 1 / 7 96 10

Zur Beratung besuchen wir Sie gerne bei Ihnen Zuhause.

fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister / eigene freie Trauerrednerin

Beratung in allen die Bestattung betreffenden Fragen, Bestattungsvorsorge

Bestattungen aller Art

Bereitschaftsdienst 24 Stunden

www.peter-schneider-bestattungen.de



Malwettbewerb für Kinder von 3-11 Jahren
„Ran an die Farben!“



Male ein schönes Bild, das mit Faasnacht zu tun hat:

Welches Kostüm würde ich gerne anziehen?
Wie sollte der Rosenmontagsumzug aussehen?
Worauf freue ich mich an Faasnacht am meisten?

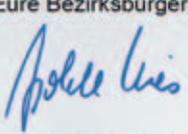
Weil Faasnacht auch in diesem Jahr nicht oder nur eingeschränkt gefeiert werden kann, wollen wir, dass Ihr Eure Träume auf Papier bringt.

Malt Eure Bilder auf Din A4 oder Din A3 Blätter und schickt sie ins Bürgerhaus Burbach.

Die schönsten Bilder werden mit Preisen prämiert und im Bürgerhaus ausgestellt.
 Einsendeschluss: Samstag, 05. März 2022

Bitte vergesst nicht, Namen, Alter und Adresse auf der Rückseite zu notieren.

Eure Bezirksbürgermeisterin



Isolde Ries
 Bezirksbürgermeisterin
 Stadtbezirk West der
 Landeshauptstadt Saarbrücken



Kinder malen ihren Traum von Faasnacht Nix wie ran an die Farben

Ab sofort bis zum 5. März 2022 können alle Kinder ab 3 Jahre bis 11 Jahre ihre Bilder im Bürgerhaus Burbach abgeben.

Weil Faasnacht auch in diesem Jahr wegen Corona nicht oder nur eingeschränkt gefeiert werden kann, wollen wir, dass die Kinder ihre Träume auf Papier bringen.

- Welches Kostüm würde ich gerne anziehen?
- Wie sollte der Rosenmontagsumzug aussehen?
- Worauf freue ich mich an Faasnacht am meisten?

Rund um diese Fragen sollten sich die Motive bewegen. Die Wahl der Malutensilien ist frei, das maximale Format sollte Din A3 sein.

Die Bilder werden von einer Jury in drei Alterskategorien Kindergarten und Grundschule 3-6 Jahre, 7-9 Jahre und 10-11 Jahre bewertet.

Die Nachwuchskünstler mit den kreativsten Werken werden mit Preisen belohnt. In einer Ausstellung im Bürgerhaus werden alle Bilder präsentiert.

Abgegeben werden können die Werke, versehen mit Name, Alter und Adresse des Kindes, im Bürgerhaus Burbach zu den Öffnungszeiten (0681 / 90553443 oder 0177 / 7020168)

Isolde Ries
 Bezirksbürgermeisterin
 Stadtbezirk West

küchenplus HERRMANN
 HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG
 ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

Wir machen das Leben leichter!

nobilis-Küchenstudio



MIELE „Shop in Shop Abteilung“

Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen, Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice

Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen
 Tel. (06898) 2 46 12 • www.electroplus-herrmann.de

Kinderkirche 2022

Sa., 5. März 2022
 10.00 - 12.00 Uhr
 „Gott befreit“



in der Ev. Kirche Gersweiler,
 Hauptstraße 100

Alle Kinder zwischen 5 und 12 Jahren sind herzlich eingeladen, dabei zu sein.
 Es freut sich auf Dein Kommen:
 Pfarrerin J. Seibert und das KiGo-Team



BRASSERIE | RESTAURANT

Deutsch Französische Küche von Montags bis Freitags jeden Abend à la carte essen. Es erwarten Sie tolle frische Salate, verschiedene selbstgemachte Flammkuchen, Burger, Schnitzelgerichte, Steaks, Entrecôtes und unsere tägliche Empfehlung auf unserer Tafel.



Krughütter-Str. 92
66128 Saarbrücken
Tel.: 0681-70 23 83

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo.-FR. ab 16.30 Uhr,
Küche 18-22 Uhr
MO.-FR. à la Carte.
EINLASS NUR UNTER
BEACHTUNG DER
AKTUELLEN
CORONAREGELN!

Ludovic Roffé und
Team freuen sich
auf euren Besuch!

Special Aktionen

10. & 11. FEBRUAR

Muscheln
bis zum Abwinken

Muschel soviel Sie mögen für 15,80 €

FREITAG, 11. MÄRZ

FONDUE-ABEND
mit tollem Fleisch, hausgemachten
Dips, Pommes und Vorspeisenbuffet.

24.02. WEIBERFASCHING & 28.02. ROSENMTAG

FASCHING MALANDERS**Motto: Mir losse uns nitt hänge, mir feiere**
kleine tolle Speisekarte, Faschingsstimmung mit Musik
Karten im Vorverkauf 5 € Eintritt

FASTNACHTSSAMSTAG, 26. FEBRUAR

Faasnachtssbuffettolles gut-bürgerliches Buffet mit musikalischer Unterhaltung
für 26,90 €/Pers. inkl. Eintritt

ACHERMITTWOCH, 2. MÄRZ

traditionelles Heringessen

14.+19. FEBRUAR

Valentins Menü
tolles 4-Gang-Menü in einem
Ambiente für Verliebte**Vorspeisenplatte**

elegant und herzlich garniert

**Passionsfrucht Sorbet
auf Mahiki****Königinnenpasteten**
schön garniert auf Reis
oder**Rumpsteak**
mit Pfeffersoße/Kräuterbutter**Dessert Variationen**

79 € für 2 Personen

FÜR IHRE SICHERHEIT WIRD IM KOMPLETTEN
RESTAURANT DIE LUFT MIT FRIDA DESINFIZIERT.

Auch für Ihre Familien- oder Trauerfeier, bis max. 60 Personen, sind wir gerne für Sie da.

Krughütter-Str. 92 66128 Saarbrücken Tel.: 0681-70 23 83**„Umweltstreife“ des ZKE zieht Bilanz:
Erfolgreicher Einsatz für Stadtsauberkeit**

ZKE Die „Umweltstreife“ des Zentralen Kommunalen Entsorgungsbetriebs (ZKE) hat im vergangenen Jahr nachhaltig die Sauberkeit in der Stadt gefördert und zieht eine positive Bilanz ihrer Arbeit. Sie kontrolliert Straßen in verschiedenen Stadtteilen, in denen vermehrt illegal Müll entsorgt wird. 2021 haben die ZKE-Außendienstmitarbeiterinnen und -mitarbeiter umfangreiche Aufklärungsarbeit geleistet und Umweltvergehen geahndet. ZKE-Werkleiter Björn Althaus: „Um illegalen Müllablagerungen dauerhaft vorzubeugen, braucht es gezielte Aufklärung. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter suchen deswegen immer zuerst das persönliche

Gespräch. Mit dieser Strategie waren sie in 2021 sehr erfolgreich und verhinderten zahlreiche Müllvergehen schon im Voraus. Mit ihren regelmäßigen Kontrollen macht die Umweltstreife darauf aufmerksam, dass eine saubere Stadt nur dann gelingen kann, wenn alle mitanpacken und ihren Müll richtig entsorgen.“ „Umweltstreife“ verhinderte 285 Ordnungswidrigkeiten Die „Umweltstreife“ sprach im vergangenen Jahr 1.044 Mal Bürgerinnen und Bürger an und verhinderte so 285 Ordnungswidrigkeiten. 2020 gab es 875 Bürgeransprachen, die mehr als 200 Ordnungswidrigkeiten vorbeugten. Dabei werden beispielsweise bei nicht angemeldeten Sperrmüll-

ablagerungen oder Müll, der fälschlicherweise gemeinsam mit Abfalltonnen herausgestellt wurde, die Hausbesitzerinnen und -besitzer kontaktiert und auf die Ablagerungen angesprochen. Neben klärenden Ansprachen kommt die Einleitung von Bußgeldverfahren bei festgestellten Verstößen als letzte Konsequenz in Betracht. 2021 leitete die „Umweltstreife“ 1.366 solcher Verfahren gegen Müllverursacher ein. Darunter waren mehr als 700 Bußgelder wegen illegaler Verschmutzung von Containerstandplätzen. Im Jahr 2020 hatte die Umweltstreife ungefähr 1.140 Verfahren eingeleitet. Zusätzlich fanden im Jahr 2021 sieben Sonderaktionen statt, bei denen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter verstärkt gesamte Straßenzüge kontrollierten und über das Thema Stadtsauberkeit informierten.

**„Dreckecken“
kostenlos melden**

Die „Umweltstreife“ geht auch Bürgerhinweisen nach. Wer der Stadtreinigung Müllablagerungen melden will, kann das über das kostenlose Dreckweg-Telefon unter 0800 888 5678, per E-Mail an sauberistschoener@saarbruecken.de oder über den Mängelmelder der Saarbrücken-App tun.

Hintergrund

Im Rahmen der städtischen Kampagne „Saubere ist schöner. Aus Liebe zu unserer Stadt.“ verfolgt der städtische Kommunale Ordnungsdienst (KOD) bereits seit 2007 illegale Müllablagerungen im gesamten Stadtgebiet. Seit Mitte 2018 unterstützt ihn dabei die „Umweltstreife“ des ZKE.

i.A. Michaela Kakuk
Marketing und Kommunikation

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeitenwohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

...seit über
75 Jahren!**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI****B. BOHNENBERGER** GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Betreuerinnen und Betreuer für Kinderfreizeiten im Sommer gesucht

Gestalte ein vielfältiges Freizeitprogramm für 6- bis 14-Jährige mit

Für seine Ferienfreizeiten und ein Kinder-Ferienprogramm in einem Jugendzentrum sucht das Jugendamt des Regionalverbandes Saarbrücken engagierte junge Betreuerinnen und Betreuer. Die jeweils zehntägigen Freizeiten finden im Zeitraum vom 8. bis 18. August statt und führen nach Obertal und Dasburg. Nach seinem erfolgreichen Debut wird der Folster-Spiele-Sommer vom 16. bis 26. August erneut im Jugendzentrum Folsterhöhe stattfinden. Wer diese Freizeiten gerne als Betreuerin oder Betreuer begleiten möchte, sollte vor allem Spaß am Umgang mit Kindern im Alter von 6 bis 14 Jahren, jede Menge Kreativität, Motivation und Einfühlungsvermögen mitbringen. Erfahrungen in der Freizeitarbeit mit Kindern und der Besitz einer Jugendleitercard sind von Vorteil, aber keine Voraussetzung. Für die Ferienfreizeiten müssen die Betreuerinnen und Betreuer mindestens 18 Jahre alt sein, für den Spiele-Sommer 16 Jahre. Voraussetzung für die Mitarbeit bei den Kinderfreizeiten oder des Folster-Spiele-Sommers ist die vorbereitende Teilnahme an mehreren Schulungen sowie der Besuch eines Wochenendseminars. Die Betreuerinnen und Betreuer erhalten eine Vergütung von 400,- bis 500,- Euro, freie Verpflegung und Unterkunft bei den Ferienfreizeiten sowie

im Anschluss an die Tätigkeit eine Praktikumsbescheinigung. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo: „Mit unseren Freizeitmaßnahmen wollen wir Kindern nicht nur Abwechslung vom Alltag und erholsame Ferientage ermöglichen. Wir wollen den Kindern Raum geben Neues zu entdecken, sich auszuprobieren und Spaß, Anerkennung und Respekt in der Gruppe zu erleben. Dafür sorgt ein vielfältiges Tagesprogramm mit Kreativangeboten, Spiel- und Sportaktionen sowie Wanderungen.“ Das Schullandheim Obertal liegt mitten in der naturbelassenen Landschaft des Landkreises St. Wendel an der Landesgrenze zu Rheinland-Pfalz. Auf dem großzügigen Außengelände befinden sich neben zwei Multifunktions- und einem Beachvolleyballfeld auch ein Outdoor-Kletterturm sowie ein Hüttendorf mit überdachtem Grillplatz. In dieser Kulisse veranstaltet das Jugendamt des Regionalverbands bereits seit über 25 Jahren seine Ferienfreizeiten. Das Waldschulheim in Dasburg liegt nahe der luxemburgischen Grenze. Auch hier erwarten die Kinder zahlreiche tolle Möglichkeiten der Freizeitgestaltung mitten in der Natur der Eifel. Weitere Informationen erhalten Sie über das Jugendamt des Regionalverbands Saarbrücken, Marco Fuchs, Tel. 0681 506-5249, marco.fuchs@rvsbr.de.

i.A. Daniel Schappert

Mögliche Nutzung von eigenen Küchen für Kitas und Grundschulen prüfen!

CDU

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**

CDU und B90/Die Grünen im Saarbrücker Stadtrat setzen sich dafür ein, bei künftigen Bau- beziehungsweise Umbaumaßnahmen von Kindergärten, Krippen und Grundschulen nach Möglichkeit den Einbau eigener Küchen mitzuprüfen. Ein entsprechender Auftrag wurde nun im Schulausschuss der Landeshauptstadt erteilt.

„Wir halten es für einen wichtigen pädagogischen Auftrag, Kinder bereits im frühen Alter an eine gesunde, ausgewogene Ernährung heranzuführen. Darum setzen wir bei allen Ausschreibungen für das Catering in den städtischen Bildungseinrichtungen auf den Einsatz hochwertiger Bio- und regionaler Produkte. Vergangene Ausschreibungen haben aber gezeigt, dass die Zahl der Caterer, die die Anforderungen in vollem Umfang erfüllen können, begrenzt ist. Daher und auch aufgrund der Tatsache, dass der Bedarf nach Mittagessens-Lieferungen wegen des fortschreitenden Ausbaus der Bildungseinrichtungen in Saar-

brücken generell steigt, regen wir als Alternative den Einbau von eigenen Küchen in den Kitas und Schulen an“, erklären die CDU-Stadtverordnete Dr. Christel Weins, Mitglied des Schulausschusses, und Anke Schwindling, schulpolitische Sprecherin der CDU-Stadtratsfraktion. „Auf eigene Küchen zurückgreifen zu können, die von städtischem Personal betrieben werden, würde auch etwaig steigenden Kosten für Essenslieferungen seitens der Caterer vorbeugen. Denn steigende Kosten würden für viele Eltern berechtigterweise ein Problem darstellen. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, dass die Kinder in die Zubereitung des Mittagessens mit eingebunden werden, und ihnen so bereits wichtige Kenntnisse in der Ernährungsbildung vermittelt werden“, ergänzen die Grünen Stadtverordneten Jeanne Dillschneider und Heiner Engelhardt.

„Laut Aussage aus der Stadtverwaltung hat das saarländische Bildungsministerium bereits Zuschüsse für die.

Björn Heib

Bildungsministerium unterstützt saarländische Schulen bei zusätzlichen Schwimm-Angeboten

Seit Jahren sinkt die Schwimmfähigkeit bei den Grundschulkindern. Die Corona-Pandemie hat dieses Problem noch vergrößert. Das Bildungsministerium hat sich im vergangenen Schuljahr mit verschiedenen Partnern im Projekt „Sicher Schwimmen im Saarland“ zusammengeschlossen und macht zusätzlich zum Sportunterricht Angebote. So können Grundschulen Schwimmunterricht in Projekttagen durchführen, externe Übungsleiter*innen und Sportlehrer*innen unterstützen die Schulen dabei. Die Schwimmfolge, die Schüler*innen während der Schulzeit erzielen, können dabei in Form eines

Schulschwimmpasses dokumentiert werden.

„Viele Badeunfälle wären vermeidbar, wenn Kinder besser schwimmen könnten. Sicherer Schwimmen ist eine motorische Basiskompetenz und gehört damit zur Grundbildung unserer Kinder. Dafür habe ich mich auch als Vorsitzender der Kommission Sport innerhalb der Kultusministerkonferenz eingesetzt. Wir unterstützen die Schulen verstärkt dabei, innerhalb und außerhalb des Sportunterrichts, zum Beispiel in Schwimm-AGs, Schwimmangebote zu ermöglichen“, sagt Bildungsstaatssekretär Jan Benedyczuk. Schulen, die nicht

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

Pflege Dunkel & Mertes GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel, Schwester Ursula Mertes und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil: 0177/7279340

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlstraße 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Altbausanierungen
- Malerarbeiten
- Fließestrich
- Außenputz
- Komplett Sanierungen
- Vollwärmeschutz
- Schimmelbeseitigung
- Fliesenarbeiten



Zeit für Haare
HORNETZ

Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

Nach Absprache bieten wir auch Sondertermine, außerhalb unserer normalen Öffnungszeiten, an.

Wir freuen uns auf Sie!
Stefanie Verch und Team
Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler

über ausreichend qualifiziertes Lehrpersonal verfügen, können Unterstützung durch externe Übungsleiter*innen und Sportlehrer*innen bekommen. Die finanzielle Förderung der Teilnahme von Kindern an Schwimmkursen sowie zur Finanzierung der Ausbildung zu Schwimmlehrerinnen und Schwimmlehrern, die das Ministerium für Inneres, Bauen und Sport im vergangenen Jahr in Aussicht gestellt hat, sind wichtige Schritte. Bildungsstaatssekretär Jan Benedyczuk „Wir können uns allerdings nicht darauf verlassen, dass alle Kinder und Jugendliche außerhalb der Schule Schwimmkurse besuchen. Ob ein Kind Schwimmen kann, darf nicht von den Möglichkeiten der Eltern abhängen. Der Schwimmunterricht gehört zur bewahrenswerten Tradition von Schule, Schulsport und Sportunterricht in Deutschland.“ Mit Hilfe von Sportmoderator*innen können die Grundschulen auf fachlich qualifizierte Lehrkräfte zurückgreifen, die mit ihrem Wissen und durch die Unterstützung von Übungsleiter*innen den Schulen im Schwimmunterricht zur Seite stehen. Die Idee, Moderator*innen und Übungsleiter*innen in Schulen einzusetzen, um allen saarländischen Kindern in ihrer Grundschulzeit entsprechende Wassererfahrungen und Schwimmkenntnisse zu ermöglichen, entstand in Zusammenarbeit mit dem Landessportverband für das Saarland

und dem Landesinstitut für Präventives Handeln. Dieses Erfolgsprojekt wurde und wird durch die Grundschulen sehr gut angenommen und soll auch in den kommenden Jahren weiterhin angeboten und ausgebaut werden. Am Ende des Schwimmunterrichts kann der Lernerfolg auf Grundlage des neuen saarländischen Schulschwimmpasses ermittelt werden, der den Schulen kostenfrei zur Verfügung gestellt wird. Darüber hinaus bietet das MBK allen Lehrkräften, die ihr Wissen über Didaktik und Methodik der Wassergewöhnung und des Schwimmenlernens noch einmal auffrischen oder erneuern wollen, die entsprechenden Fortbildungstermine (Online und in Präsenz) an. Partner der Initiative sind das Landesinstitut für Präventives Handeln, der Landtag des Saarlandes, das Ministerium für Bildung und Kultur und der Landessportverband für das Saarland. Unterstützt wird die Aktion durch das Landesinstitut für Pädagogik und Medien, die Saarland-Sportfoto GmbH, die DLRG Landesverband Saar, den Saarländischen Schwimm-Bund und „wir im Verein mit dir“ e.V.

Hintergrund:
• **Schwimmpass:**
Um den Nachweis der Schwimmfähigkeit zu dokumentieren, hat das Saarland auf Empfehlung der Kultusministerkonferenz (KMK) den Schulschwimmpass eingeführt. Er löst im schulischen Bereich den Jugendschwimmpass ab.

Der Schulschwimmpass soll das Schwimmvermögen der Schülerinnen und Schüler an saarländischen Schulen in vier Niveaustufen dokumentieren. Das „große Ziel“ ist das Erreichen der Niveaustufe 4 – „Sicher Schwimmen“. Der Schulschwimmpass wird allen saarländischen Schulen kostenfrei zur Verfügung gestellt.

• **Schule und Verein**

Mit dem Projekt Schule und Verein haben die Schulen auch die Möglichkeit, in der außerunterrichtlichen Zeit, durch die Kooperationen mit Vereinen Schwimmen in AG's anzubieten, die durch das Bildungsministerium finanziell gefördert werden. Hierzu stehen Mittel zur Verfügung, die den Schulen auf Antrag bewilligt werden können.

Eselkutschenführerschein an der Katharine – Weißgerber – Schule



Unter der fachkundigen Leitung des Waldpädagogen Herrn Arnulf Staap von Maltz erlebten die Schüler und Schülerinnen der Klassenstufe 6 der Katharine – Weißgerber – Schule einen ganz besonderen Schulumorgen. Eine Kutschfahrt mit den Eseln Bruno und Fridolyn, begleitet von der jungen Hundedame Luna, stand auf dem Lehrplan. Herr Staap vermittelte ihnen viel Wissen im Umgang mit den Eseln Fridolyn und Bruno sowie dem Hundewelpen Luna. Putzen, Hufe ausräumen, anspannen und schließlich die Kutsche durch

den Wald lenken, dabei den besten Weg finden und stets aufmerksam auf Luna achten. Alle Jungen und Mädchen waren mit großem Eifer bei der Sache – was für ein toller Morgen! Am Ende des Tages hatten alle „Fahrschüler“ den Kutschenführerschein bestanden und gingen voller neuer Eindrücke begeistert nach Hause.

Andrea Becker



Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr

Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

1959 seit 63 Jahren 2022

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeueranlagen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen

Solaranlagen / Photovoltaik

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)



Fachbetrieb in der Landesinnung

Regionalverband sucht Bildungs- und Vorlesepaten Bildungschancen für Kinder und Jugendliche mit Angeboten vor Ort steigern

SAARBRÜCKEN Der Regionalverband Saarbrücken ist auf der Suche nach ehrenamtlichen Bildungs- und Vorlesepaten. Bildungsarmut bedeutet insbesondere für Kinder und Jugendliche geringere Chancen für eine gelingende Bildungsbiographie und spätere aktive Teilnahme am beruflichen und gesellschaftlichen Leben. Regionalverbandsdirektor Peter Gillo: „Mit unseren Patenschaftsmodellen wollen wir Kinder, Jugendliche und vor allem auch ihre Familien unterstützen. Wir verstehen Bildung und Lernen allumfassend und übergreifend, angefangen von der Sprach- und Leseförderung über den Erwerb sozialer und kommunikativer Kompetenzen bis hin zu alltagspraktischen Lerninhalten.“ Vor Ort in den Wohngebieten, in Bildungseinrichtungen, Jugendhilfeprojekten und Sozialraumbüros sollen so passgenaue Angebote für die Zielgruppe entstehen. Im Projekt „Bildungspatenschaft“ werden Menschen gesucht, die junge Familien von ihrer Lebenserfahrung profitieren lassen und denen Bildung von Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen eine Herzensangelegenheit ist. Mit

der Projektkoordination werden gemeinsam Lernangebote für Eltern und Kinder entwickelt. Der eigenen Kreativität sind keine Grenzen gesetzt – angefangen von der Sprach- und Leseförderung für Kinder über Kompetenzen in schulischen Grundfächern bis hin zu sozialen Kompetenzen oder dem Umgang mit Medien und Computern. Im Projekt „Vorlesepatenschaft“ werden Menschen gesucht, die Freude daran haben, Kindern in Kindertagesstätten, Grundschulen, Kinderhäusern oder in Jugendhilfeprojekten Bücher vorzulesen. Vorlesepaten können die Phantasie von Kindern fördern, ihre Bildungschancen erhöhen und sie in ihrer Persönlichkeit stärken. Eine kostenlose Schulung bereitet Interessierte auf ihre Aufgabe vor. Auch während der Tätigkeit werden sie professionell unterstützt und begleitet. Pädagogische Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Ansprechpartnerin für Interessierte ist Nadja Bernardini, Tel. 0681 506-5216, nadja.bernardini@rvsbr.de. Weitere Infos stehen online unter www.regionalverband.de/patenschaft zur Verfügung.

i. A. Daniel Schumann
Marketing und Kommunikation

Roolladen
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Roolladen
• für Garagentore

Fenster und Roolladen
Schiestel GMBH

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de



Fußpflegepraxis M. Trenz

Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung •
- Hornhaut- & Druckstellenentfernung •
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder •
- Zertifikat für Diabetiker •
- Hühneraugenentfernung •
- Nagelpilzbehandlung •



Jeden Montag Hausbesuche nach Terminvereinbarung!

Terminvereinbarung unter: Telefon: 0681 / 9400 4300
Hauptstraße 80 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige

Neu in Klarenthal



Traditionelle Italienische Küche Pizza aus dem Steinbackofen

Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag
11:30-14:30 Uhr und 17:30-22:00 Uhr
Dienstag ist Ruhetag

Hauptstraße 72 • 66127 Klarenthal
Telefon: (06898) 496 17 44 od. 496 17 45
Eingang gleich neben Eiscafé Ragno d'Oro

Deutsch Französisch



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken
Telefon: 06898 - 50 46 532
Telefon: 0151 - 23 23 05 58

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
-dienst / Notarzt . . . 112
Krankentransporte / Handy mit
Vorwahl (0681) 19 222
Hausärztlicher Bereit-
schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfehl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Burbach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschaftskrankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizei-posten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

AWO Ambulanter
 Pflegedienst (06898) 4 09 84

**Bezirksbehinderten-
beauftragte**

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30-12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

**Psycho-Sozialer Freundes-
kreis Saar e.V.:**

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
Klarenthal / Gersweiler**

Klarenthal
 Isolde Böttcher (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Senioren-sicherheitsberater

Werner Caspar (0152) 59 72 22 07

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)**Samstag, 05.02.2022**

Apotheke im Globus Völklingen
 Rathausstr. 53, Tel.: (06898) 93.505.24

Sonntag, 06.02.2022

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Montag, 07.02.2022

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Dienstag, 08.02.2022

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Mittwoch, 09.02.2022

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Donnerstag, 10.02.2022

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Freitag, 11.02.2022

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Samstag, 12.02.2022

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Sonntag, 13.02.2022

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Montag, 14.02.2022

Apotheke Klein Püttlingen
 Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4

Dienstag, 15.02.2022

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Mittwoch, 16.02.2022

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Donnerstag, 17.02.2022

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Freitag, 18.02.2022

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Samstag, 19.02.2022

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Sonntag, 20.02.2022

Apotheke im Globus Völklingen
 Rathausstr. 53, Tel.: (06898) 93.505.24

Montag, 21.02.2022

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Dienstag, 22.02.2022

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Mittwoch, 23.02.2022

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Donnerstag, 24.02.2022

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzter Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Freitag, 25.02.2022

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Samstag, 26.02.2022

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Sonntag, 27.02.2022

Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Montag, 28.02.2022

Marien-Apotheke Fürstenhausen
 Saarbrücker Str. 62, Tel.: (06898) 35.39

Dienstag, 01.03.2022

Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Mittwoch, 02.03.2022

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Donnerstag, 03.03.2022

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Freitag, 04.03.2022

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Samstag, 05.03.2022

Sonnen-Apotheke Saarbrücken
 Deutschhörnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

Sonntag, 06.03.2022

Rastpfehl-Apotheke Saarbrücken
 Rastpfehl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Montag, 07.03.2022

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Dienstag, 08.03.2022

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv

Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Stadt nutzt Grabstelle als Ablageplatz



Als ich am Donnerstag, dem 20. Januar, gegen Mittag auf den Friedhof in Klarenthal kam um das Baumgrab meiner Mutter zu besuchen habe ich mich zunächst sehr erschrocken und dann sehr geärgert. Genau auf dem Grab lag eine große Baggerschaufel. Ein Arbeiter vom Friedhofsamt hatte diese anscheinend einfach dort abgelegt. Bei einem Anruf auf dem Friedhofsamt bekam ich die



lapidare Antwort, dies sein natürlich ein Versehen aber wie lange es dauern würde, die Schaufel zu entfernen, konnte man mir nicht sagen. Leider ist dies nicht die erste solche Aktion.

Voriges Jahr fand ich tiefe Reifenspuren von einem LKW auf dem Grab. Das Friedhofsamt meinte, das könne nur jemand von einer Gartenbaufirma gewesen sein. Ihre Bediensteten würden da sehr aufpassen.

Etwas später fand ich dann einen großen Haufen Grünschnitt auf der Grabstelle. Damals sagten mir Arbeiter, die ich auf dem Friedhof ansprach, das sei natürlich nur ein Versehen. Ich habe das Baumgrab für meine Mutter auf ihren Wunsch ausgewählt. Die Vorschrift, auf dem Grab keinen Grabschmuck abzulegen, halte ich ein. Ansonsten hält sich in Klarenthal kaum jemand an diese Regel. Man sieht Blumenvasen, Blumenkübel, Kerzen, Figuren, Gestecke usw. usf. auf den Rasenflächen. Dabei scheint der Zustand der Blumen den Angehörigkeiten oft ziemlich egal zu sein. Und dem Friedhofsamt scheint das Geschehen vollkommen egal zu sein. Und anscheinend ist ein unerlaubter Grabschmuck auch die einzige Möglichkeit, das Grab meiner Mutter zukünftig vor weiteren Verunglimpfungen zu schützen.

Margit Löhl

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Sonntag, 06.02., 9.30 Uhr

Hochamt

Freitag, 18.02., 18.30 Uhr

Hl. Messe

Mittwoch, 09.02., 9.00 Uhr

Frauenmesse

Sonntag, 20.02., 9.30 Uhr

Hochamt

Sonntag, 13.02., 9.30 Uhr

Hochamt

Sonntag, 27.02., 9.30 Uhr

Hochamt

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Samstag, 12.02., 18.00 Uhr

Vorabendmesse

Samstag, 19.02., 18.00 Uhr

Vorabendmesse

Mittwoch, 16.02., 14.30 Uhr

Seniorenmesse

Samstag, 05.03., 18.00 Uhr

Vorabendmesse

Donnerstag, 17.02., 9.00 Uhr

Frauenmesse

Ev. Kirchengemeinde Burbach, Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken

Sonntag, 06.02.2022, 10.00 Uhr

Gottesdienst in der Mtk. mit ABM

Sonntag, 20.02.2022, 10.00 Uhr

Gottesdienst in der Mtk.

Sonntag, 13.02.2022, 10.00 Uhr

Gottesdienst in der Mtk.

Sonntag, 27.02.2022, 10.00 Uhr

entfällt

Wegen Corona können wir die Gottesdienste nur unter Vorbehalt ankündigen. Wir bitten um Beachtung der 2G – Regel. Bitte halten Sie einen entsprechenden Nachweis bereit. Gerne können Sie sich zu den aktuellen Gottesdiensten im Gemeindeamt unter der Tel. Nr. 0681-77484 erkundigen und anmelden.



Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik

Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal
☎ (06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83

BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Blumen Zauber
by Marion Wolf



Dekorationen zu allen Anlässen,
schön gebundene Blumensträuße - klassisch o. modern,
Bepflanzungen, Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik,
Gestaltung nach Wunsch.

**Ab sofort wieder zu meinen
gewohnten Öffnungszeiten!!!**

Mo.-Fr.: 9:00-12:00 Uhr u. 14:00-18:00 Uhr

Mi.: 9:00-12:00 Uhr - Sa.: 9:00-12:00 Uhr

Hauptstraße 80, 66128 Saarbrücken, Tel. (0681) 6 87 11 50

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 08:30 - 13:30 Uhr
Donnerstag von 10:00 - 11:45 Uhr
Telefon: (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Gersweiler:
Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon: (0681) 70 21 44

Bitte beachten Sie, dass die Gottesdienste in unserer Gemeinde nur mit 2G besucht werden können. Wir bitten Sie, den entsprechenden Nachweis vorzuhalten. Bitte beachten Sie dazu die aktuellen Aushänge in den Schaukästen und auf unserer Homepage! Nutzen Sie zur Anmeldung immer gerne den AnmeldeLink (bei den Gottesdiensten) auf unserer Homepage

Samstag, 23.01.2022, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Gersweiler

Sonntag, 30.01.2022, 11.00 Uhr
Alternativer Gottesdienst Kirche Klarenthal (Anmeldung gerne über die Homepage)

Samstag, 05.02.2022, 10-12 Uhr
Kinderkirche Ev. Kirche Gersweiler

Sonntag, 06.02.2022, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Gersweiler

Sonntag, 06.02.2022, 11.00 Uhr
Gottesdienst Ev. Lutherkirche Altenkessel (Anmeldung in Altenkessel)

Sonntag, 13.02.2022, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Klarenthal

Sonntag, 20.02.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Gersweiler

Sonntag, 20.02.2021, 11.00 Uhr
Gottesdienst ev. Lutherkirche Altenkessel (Anmeldung in Altenkessel)

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Es lagen leider keine Termine bis kurz vor Druckbeginn vor.

BOCK AUF NEUES?

**EINE AUSBILDUNG,
DREI KARRIEREWEGE –
DU ENTSCHEIDEST!**

Jetzt ist die Zeit, **Pflegeexpert*in** zu werden. Als Azubi zur Pflegefachfrau/zum Pflegefachmann (w/m/d)



Alle Infos hier:



awo-ausbildung.de

**BEWIRB DICH BEI EINER DER
GRÖßTEN ARBEITGEBERINNEN IM SAARLAND!**

Alle Infos rund um die Ausbildung unter
www.awo-saarland.de/jobs oder ruf uns an unter 0681 75347-297
E-Mail: ausbildung@lvsaarland.awo.org

WIR BRINGEN FARBE IN IHR LEBEN



FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
GARDINEN · SONNENSCHUTZ

Farb- u. Wohnwelt

ALTMAYER GMBH
MOLTKESTRASSE 22 · 66333 VÖLKLINGEN
TELEFON 0 68 98 - 2 22 28
WWW.FARBEN-ALTMAYER.DE

BERATUNG AUCH VOR ORT

Unsere
**WEB-
Ausgaben!**

www.westmagazin.de



NICHT DAHEIM,
SONDERN ZU HAUSE

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel
Im Füllengarten 14 – 16
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0
www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de

SPD

SPD Gersweiler zieht Bilanz zur Hälfte der Kommunalwahlperiode

Zur Mitte der laufenden Wahlperiode von Stadt- und Bezirksrat sowie der Regionalversammlung hat die SPD Gersweiler ein gemischtes Fazit gezogen: „Vor Ort sind wir mit unserer Bezirksbürgermeisterin Isolde Ries sowie unseren Bezirksratsmitgliedern Jean-Luc Fuhrmann und Ursula Paulus-Schmitt hervorragend vertreten. Isolde Ries nimmt sich den kleinen und großen Problemen der Bürgerinnen und Bürger engagiert an und hat in den ersten Jahren ihrer Amtszeit bereits wichtige Impulse gesetzt. Die Sanierung der Ortsmitte ist auf den Weg gebracht, viele Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung wie etwa Tempo-30-Dialogdisplays sind initiiert. Außerdem ist viel zur Verschönerung des Ortsbildes passiert, etwa durch die Entfernung des Müllablageplatzes an der Haltestelle Ziegelhof. Die Menschen fühlen sich im Bezirk von der Politik ernst genommen“, so der SPD-Ortsvereinsvorsitzende Bernd Weber. Der Regionalverband Saarbrücken habe sich mit der Pandemie ganz besonderen und extremen Herausforderungen gegenübergestellt, diese aber insbesondere im Gesundheitsbereich mit beeindruckendem Einsatz bewältigt. „Und Gisbert

Oberkirch vertritt die Interessen Gersweilers fachkundig in der Regionalversammlung“, betont Weber. Für den Bereich der Landeshauptstadt stellt Bernd Weber, der auch stellvertretender Fraktionsvorsitzender der SPD im Stadtrat ist, den Spatenstich für die neue Kita in der Fenner Straße heraus: „Ein erster wichtiger Schritt zur Verbesserung der Versorgung mit Betreuungsplätzen im Saarbrücker Westen!“ An vielen Stellen leide die Stadt jedoch unter dem Stillstand und der inneren Zerrissenheit der Jamaika-Koalition im Stadtrat: „Wichtige Themen bleiben liegen oder werden – wie das Modellprojekt zur Städtebauförderung – viel zu spät angefasst. Die chaotische Dezernentensuche offenbart eine erschreckende Personalarmut und ein veraltetes Politikverständnis. Von Aufbruch und Neubeginn ist nichts, aber auch gar nichts zu spüren“, so der SPD-Vorsitzende weiter. Es werde Zeit, dass die SPD bei der kommenden Wahl wieder die politische Führung übernehme und an die solide Führung der Stadt und ihrer Finanzen in der Vergangenheit anknüpfen könne. „So wichtig die alltäglichen und aktuellen Problemstellungen auch sind, verliert die

SPD allerdings auch nicht die langfristigen Entwicklungsmöglichkeiten für unseren Stadtteil aus dem Auge“, unterstreicht Weber. „Der Reaktivierung der Rosseltalbahn, die den öffentlichen Nahverkehrsanschluss nach Saarbrücken massiv verbessern würde, aber auch die Verbesserung der Radwegesituation und vor allem die verstärkte Ausstattung unseres Stadtbezirks

mit Kita-Plätzen bleiben nur einige wenige Themen, mit denen wir uns engagiert bis zum Ende der Wahlperiode 2024 und darüber hinaus noch befassen werden“, so der SPD-Ortsvereinsvorsitzende. Zentral bleibe allerdings das Thema Verkehrsberuhigung, wobei die Hauptstraße und der Aschbacher Hof nur exemplarisch für die Handlungsbedarfe zu nennen seien.

Bernd Weber

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abholservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

**Entspannter
mit
Kreditoptimierung.**



sparkasse-saarbruecken.de

**Weil Ihre Sparkasse alle Kredite
zu einer monatlichen Rate bündelt.**

Wir beraten Sie dazu gerne persönlich.

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse
Saarbrücken**